

ICS 33.120.20

Dieses Beiblatt enthält Informationen zu VG 96927-5, jedoch keine zusätzlich genormten Festlegungen.
This supplement provides information relating to VG 96927-5, but does not contain any additional specifications.

Mit
VG 96927-5:2012-08 und
VG 96936-8:2013-08
Ersatz für
VG 95343-3:2005-04;
mit
VG 96936-8:2013-08
Ersatz für
VG 96936-8:1993-07

With
VG 96927-5:2012-08 and
VG 96936-8:2013-08
Supersedes
VG 95343-3:2005-04;
with
VG 96936-8:2013-08
Supersedes
VG 96936-8:1993-07

**Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen —
Teil 5: Zuordnung von Kabeln, Leitungen, Crimpwerkzeugen,
Abisolierlängen, Blindstopfen, Drehmomente und
empfohlene Schrauben;
Beiblatt 2: Zuordnungsempfehlungen von wärmeschrumpfenden
Bauelementen zu anderen Einzelelementen;
Text Deutsch und Englisch**

Electrical cable assemblies —

Part 5: Assignment of cables, insulated wires, tools, wire stripping length,
sealing plug, torques and recommended screw;

Supplement 2: Assignment recommendations of heat shrinkable components to other
single elements;

Text in German and English

Ensembles de cordons —

Partie 5: Allocation de câbles, fils isolés, outil de sertissage, longueur de dénudage
obturateur, couple de rotation et recommandé boulon;

Supplément 2: Recommandations de allocation de composants thermorétractables
tous usages à d'autres éléments individuels;

Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 42 Seiten
Total extent 42 pages

Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorwort	4	Foreword	4
1 Anwendungsbereich	5	1 Scope	5
2 Zuordnung und Übersicht	6	2 Assignment and survey	6
2.1 Kabeleinführungen	6	2.1 Glands for cables	6
2.1.1 Kabeleinführungen nach DIN 89280-1	6	2.1.1 Glands for cables according to DIN 89280-1	6
2.1.2 Kabeleinführungen nach VG 88773	6	2.1.2 Glands for cables according to VG 88773	6
2.2 Steckverbinder	7	2.2 Connectors	7
2.2.1 Allgemeines	7	2.2.1 General	7
2.2.2 Steckverbinder nach VG 95234-5	7	2.2.2 Connectors according to VG 95234-5	7
2.2.3 Steckverbinder nach VG 95328-5	12	2.2.3 Connectors according to VG 95328-5	12
2.2.4 Steckverbinder nach VG 95342-5	16	2.2.4 Connectors according to VG 95342-5	16
2.2.5 Steckverbinder nach VG 95351-5	19	2.2.5 Connectors according to VG 95351-1	19
2.2.6 Steckverbinder nach VG 96912-5	20	2.2.6 Connectors according to VG 96912-5	20
2.2.7 Steckverbinder nach VG 96917-3	24	2.2.7 Connectors according to VG 96917-3	24
2.2.8 Steckverbinder nach VG V 96918-5	24	2.2.8 Connectors according to VG V 96918-5	24
2.2.9 Steckverbinder nach VG 96923-3	25	2.2.9 Connectors according to VG 96923-3	25
2.2.10 Steckverbinder nach VG 96929-4	25	2.2.10 Connectors according to VG 96929-4	25
2.2.11 Steckverbinder nach VG V 96930-4	27	2.2.11 Connectors according to VG V 96930-4	27
2.2.12 Steckverbinder nach VG 96934-4	28	2.2.12 Connectors according to VG 96934-4	28
2.3 Steckverbinderendgehäuse	29	2.3 Connector backshell	29
2.3.1 Allgemeines	29	2.3.1 General	29
2.3.2 Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011	29	2.3.2 Connector backshell according to VG 95319-1011	29
Literaturhinweise	40	Bibliography	44
Tabellen		Tables	
Tabelle 1 — Kabeleinführungen nach DIN 89280-1	6	Table 1 — Glands for cables according to DIN 89280-1	6
Tabelle 2 — Kabeleinführungen nach VG 88773	6	Table 2 — Glands for cables according to VG 88773	6
Tabelle 3 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen G und V1	7	Table 3 — Connectors according to VG 95234-5, Styles G and V1	7
Tabelle 4 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen M, N1 und N2	8	Table 4 — Connectors according to VG 95234-5, Styles M, N1 and N2	8
Tabelle 5 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen R1, S1 und S2	9	Table 5 — Connectors according to VG 95234-5, Styles R1, S1 and S2	9

Tabelle 6 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen U1 und U2	10	Table 6 — Connectors according to VG 95234-5, Styles U1 and U2	10
Tabelle 7 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen M, N1 und N2	11	Table 7 — Connectors according to VG 95234-5, Styles M, N1 and N2	11
Tabelle 8 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen T, U1 und U2	11	Table 8 — Connectors according to VG 95234-5, Styles T, U1 and U2	11
Tabelle 9 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Formen J und S	12	Table 9 — Connectors according to VG 95328-5, Styles J and S	12
Tabelle 10 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Form L	13	Table 10 — Connectors according to VG 95328-5, Style L	13
Tabelle 11 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Formen M, R, T und U	13	Table 11 — Connectors according to VG 95328-5, Styles M, R, T and U	13
Tabelle 12 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Formen M, R, T und U	14	Table 12 — Connectors according to VG 95328-5, Styles M, R, T and U	14
Tabelle 13 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Form S	14	Table 13 — Connectors according to VG 95328-5, Style S	14
Tabelle 14 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Form V	15	Table 14 — Connectors according to VG 95328-5, Style V	15
Tabelle 15 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Form W	15	Table 15 — Connectors according to VG 95328-5, Style W	15
Tabelle 16 — Steckverbinder nach VG 95342-5, Form G	16	Table 16 — Connectors according to VG 95342-5, Style G	16
Tabelle 17 — Steckverbinder nach VG 95342-5, Formen M, N1 und N2	17	Table 17 — Connectors according to VG 95342-5, Styles M, N1 and N2	17
Tabelle 18 — Steckverbinder nach VG 95342-5, Form G	18	Table 18 — Connectors according to VG 95342-5, Style G	18
Tabelle 19 — Steckverbinder nach VG 95342-5, Formen M, N1 und N2	19	Table 19 — Connectors according to VG 95342-5, Styles M, N1 and N2	19
Tabelle 20 — Steckverbinder nach VG 95351-5, Formen A und D	19	Table 20 — Steckverbinder nach VG 95351-5, Styles A and D	19
Tabelle 21 — Steckverbinder nach VG 96912-5, Formen A, AA, B und E mit Endgehäuse Form F	20	Table 21 — Connectors according to VG 96912-5, Styles A, AA, B and E with backshell Style F	20
Tabelle 22 — Steckverbinder nach VG 96912-5, Formen A, AA, B und E mit Endgehäuse Form F1	21	Table 22 — Connectors according to VG 96912-5, Styles A, AA, B and E with backshell Style F1	21
Tabelle 23 — Steckverbinder nach VG 96912-5, Formen A, AA, B und D mit Endgehäuse Form L	22	Table 23 — Connectors according to VG 96912-5, Styles A, AA, B and D with backshell Style L	22
Tabelle 24 — Steckverbinder nach VG 96912-5, Formen A, AA, B und D mit Endgehäuse Form F1	23	Table 24 — Connectors according to VG 96912-5, Styles A, AA, B and D with backshell Style F1	23
Tabelle 25 — Steckverbinder nach VG 96917-3, Form F	24	Table 25 — Connectors according to VG 96917-3, Style F	24
Tabelle 26 — Steckverbinder nach VG V 96918-5, Formen B1, D, E, F, J und K	24	Table 26 — Connectors according to VG V 96918-5, Styles B1, D, E, F, J and K	24
Tabelle 27 — Steckverbinder nach VG 96923-3, Form E	25	Table 27 — Connectors according to VG 96923-3, Style E	25
Tabelle 28 — Steckverbinder nach VG 96929-4, Formen B1 und G	25	Table 28 — Connectors according to VG 96929-4, Styles B1 and G	25
Tabelle 29 — Steckverbinder nach VG 96929-4, Formen E und F	26	Table 29 — Connectors according to VG 96929-4, Styles E and F	26

Tabelle 30 — Steckverbinder nach VG V 96930-4, Formen E und G	27	Table 30 — Connectors according to VG V 96930-4, Styles E and G	27
Tabelle 31 — Steckverbinder nach VG V 96930-4, Formen E und G	27	Table 31 — Connectors according to VG V 96930-4, Styles E and G	27
Tabelle 32 — Steckverbinder nach VG 96934-4, Formen J, K, N und P	28	Table 32 — Connectors according to VG 96934-4, Styles J, K, N and P	28
Tabelle 33 — Steckverbinder nach VG 96934-4, Formen J, K, N und P	28	Table 33 — Connectors according to VG 96934-4, Styles J, K, N and P	28
Tabelle 34 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Formen A und G	29	Table 34 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Styles A and G	29
Tabelle 35 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Formen B und H	30	Table 35 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Styles B and H	30
Tabelle 36 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form C	31	Table 36 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style C	31
Tabelle 37 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form D	32	Table 37 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style D	32
Tabelle 38 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form E	33	Table 38 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style E	33
Tabelle 39 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form F	34	Table 39 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style F	34
Tabelle 40 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Formen A und G	35	Table 40 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Styles A and G	35
Tabelle 41 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Formen B und H	36	Table 41 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Styles B and H	36
Tabelle 42 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form C	37	Table 42 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style C	37
Tabelle 43 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form D	38	Table 43 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style D	38
Tabelle 44 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form E	39	Table 44 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style E	39
Tabelle 45 — Steckverbinder-Endgehäuse nach VG 95319-1011, Form F	40	Table 45 — Connector endshell according to VG 95319-1011, Style F	40

Vorwort

Das vorliegende Beiblatt wurde von der Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, Arbeitsausschuss NA 140-00-04 AA „Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen“, erarbeitet.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 96927 *Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen* besteht aus:

siehe VG 96927-1, *Übersicht*.

Foreword

The present supplement has been prepared by Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, committee NA 140-00-04 AA „Konfektionierte elektrische Kabel und Leitungen“.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 96927, *Electrical cable assemblies* consist of:

see VG 96927-1, *survey*.

Die in den Tabellen enthaltenen leeren Fächer sind für später nachzutragende Angaben vorgesehen.

Die Anwender des Beiblattes werden gebeten, dem zuständigen Normenausschuss Vorschläge zur Vervollständigung der Tabellen einzureichen.

Änderungen

Gegenüber VG 96936-8:1993-07 und VG 95343-3:2005-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) es wurden die Zuordnungen der Schrumpfschläuche zu den Kabelschuhen und Verbindern in VG 96927-5:2012-08 überführt;
- b) es wurden die Zuordnungen der Schrumpfschläuche zu den Metallschläuchen in VG 95236-8 überführt;
- c) es wurden die Zuordnungen der Schrumpfschläuche zu den Kabeleinführungen in dieses Beiblatt überführt;
- d) es wurden die Zuordnungen der Steckverbinder-Endgehäuse zu den Steckverbindern in dieses Beiblatt überführt und dabei weitere Steckverbinderformen ergänzt;
- e) die Zuordnungen zu Steckverbindern nach LN 29504-2 und LN 29729-2 sind entfallen;
- f) die Zuordnung von VG 95343-6 Typ F und VG 95343-7 Typ F sind entfallen.

Frühere Ausgaben

VG 88541-1: 1988-10
 VG 95343-3: 1982-11, 1990-11, 1994-08, 1998-11, 2005-04
 VG 96936-8: 1993-07

1 Anwendungsbereich

Dieses Beiblatt zeigt die mögliche Zuordnung und Auswahl für die Konfektionierung von wärmeschrumpfenden Bauelementen nach den Normen der Reihe VG 95343 mit anderen Bauelementen, z. B. Steckverbindern.

The blank cells in the tables are intended for data to be added later.

The users of the supplement are invited to submit proposals to the relevant Standards Committee to complete the tables.

Amendments

Compared with VG 96936-8:1993-07 and VG 95343-3:2005-04 the following amendments have been adopted:

- a) the assignments of the heat shrinkable sleeveings to the terminal lugs and splices have been transferred to VG 96927-5:2012-08;
- b) the assignments of the heat shrinkable sleeveings to the flexible metal conduits have been transferred to VG 95236-8;
- c) the assignments of the heat shrinkable sleeveings to the glands for cables have been transferred into this supplement;
- d) the assignments of the connector backshells to the connectors have been transferred into this supplement and thereby further connector styles have been added;
- e) the assignments to connectors according to LN 29504-2 and LN 29729-2 have been omitted;
- f) the assignments of VG 95343-6 Type F and VG 95343-7 Type F have been omitted.

Previous editions

1 Scope

This supplement shows the possible assignment and selection for the assembling of heat shrinkable components according to the standards of the series VG 95343 with other components, e.g. connectors.

2 Zuordnung und Übersicht**2.1 Kabeleinführungen****2.1.1 Kabeleinführungen nach DIN 89280-1****2 Assignment and survey****2.1 Glands for cables****2.1.1 Glands for cables according to DIN 89280-1**

Tabelle 1 — Kabeleinführungen nach DIN 89280-1
Table 1 — Glands for cables according to DIN 89280-1

Kabeleinführung nach DIN 89280-1 Glands for cables according to DIN 89280-1	Kabeldurchmesser Cable dia.		Schlauch Sleeve VG 95343-12 Typ Type ^A Teile-Nr Dash-No.	Länge des Schlauches vor dem Schrumpfen Length of the sleeve before shrinkage mm Richtwert Standard value
	min.	max.		
M 16 × 1,5	6	10,5	002A	75
M 18 × 1,5	8	12,5	003A	
M 24 × 1,5	8	16,5	003A	
M 30 × 2	16	21	005A	
M 36 × 2	20	26	005A 006A	100
M 45 × 2	25	32	006A 007A 008A	
M 56 × 2	31	41	007A 008A 009A	
M 72 × 2	40	52	008A 009A 010A	150

2.1.2 Kabeleinführungen nach VG 88773**2.1.2 Glands for cables according to VG 88773**

Tabelle 2 — Kabeleinführungen nach VG 88773
Table 2 — Glands for cables according to VG 88773

Kabeleinführungen nach VG 88773 Glands for cables according to VG 88773 Nenngröße Rated size	Kabeldurchmesser Cable dia.		Schlauch Sleeve VG 95343-12 Typ Type ^A Teile-Nr Dash-No.	Länge des Schlauches vor dem Schrumpfen Length of the sleeve before shrinkage mm Richtwert Standard value
	min.	max.		
16	6	10,5	002A	75
18	8	12,5	003A	
24	8	16,5	003A	
30	16	20,5	005A	
36	20	25,5	005A 006A	100
45	25	31,5	006A 007A 008A	
56	31	41	007A 008A 009A	
72	40	50,5	008A 009A 010A	150

2.2 Steckverbinder

2.2.1 Allgemeines

Sind zu einer Gehäusegröße mehrere wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse angegeben, so berücksichtigt dies die unterschiedlichen Kabel- bzw. Leitungsaußendurchmesser bzw. Steckverbinder-Endgehäuse, die über die fertig montierten Steckverbinder geschoben werden können.

2.2 Connectors

2.2.1 General

The different cable outer diameters respectively head shrinkable connector endshells, which can be slipped over the completely installed connectors are considered in the tables by two or more sizes of backshells for one shell size.

2.2.2 Steckverbinder nach VG 95234-5

2.2.2.1 Formen G und V1 (ungeschirmte Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2 Connectors according to VG 95234-5

2.2.2.1 Styles G and V1 (unscreened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 3 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen G und V1
Table 3 — Connectors according to VG 95234-5, Styles G and V1

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to											
	VG 95343-6				VG 95343-7				VG 95343-18 oder or VG 95343-29			
	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type	gerade Ausführung straight type	abgewinkelte Ausführung angular type		
	Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D	Typ Type E	Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D	Typ Type E	Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D	
10SL	001A 002A	*	001A 011A	001A	001A 002A	*	001A	001A	001A 002A	*	001A	
14S	002A 003A		001A 002A	001A 002A	002A 003A		001A 002A	001A 002A	002A 003A			
16S	003A 004A		002A	002A	003A		002A	002A	003A		002A	
16			003A	003A	004A		003A	003A	004A		003A	
18			012A	003A	004A		003A	003A	004A		003A	
20	004A 005A		003A	003A	004A		003A	003A	004A		004A	003A
22			004A 013A	004A	005A		004A	004A	005A		004A	
24	006A	001A	005A	005A	006A	001A	005A	005A	006A	001A	005A	
28	007A	002A	006A 014A	006A	007A	002A	006A	006A	007A	002A	006A	
32	007A	002A	007A	006A	007A	002A	007A	006A	007A	002A	006A	
36	008A	003A	007A	007A	008A	003A	007A	007A	008A	003A	007A	
* Zur Zeit nicht verfügbar												
* Currently not available												

2.2.2.2 Formen M, N1 und N2 (geschirmte-Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2.2 Styles M, N1 and N2 (screened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 4 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen M, N1 und N2
Table 4 — Connectors according to VG 95234-5, Styles M, N1 and N2

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to										
	VG 95343-6				VG 95343-7				VG 95343-18 oder or VG 95343-29		
	gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type		gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type		gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type
	Typ Type und A and B	Typ Type C			Typ Type D	Typ Type A			Typ Type B	Typ Type C	
10SL	002A 003A	*	001A 011A	001A 002A	002A 003A	*	001A	001A 002A	002A 003A	*	001A 002A
14S	003A 004A		002A 012A	002A 003A	003A 004A		002A	002A 003A	003A 004A		002A 003A
16S			003A 004A 012A				003A 004A				
16			004A 012A				004A				
18	005A		004A 013A	004A	005A		004A	004A	005A		004A
20	005A 006A	001A	005A 013A	004A 005A	005A 006A	001A	005A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A
22			005A								
24	006A 007A	001A 002A	006A 014A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	006A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	005A 006A
28	007A	002A		006A	007A	002A		006A	007A	002A	006A
32	007A 008A	002A 003A	007A	006A 007A	007A 008A	002A 003A	007A	006A 007A	007A 008A	002A 003A	006A 007A
36	008A	003A	008A	007A	008A	003A	008A	007A	008A	003A	007A
* Zur Zeit nicht verfügbar											
* Currently not available											

2.2.2.3 Formen R1, S1 und S2 (geschirmte Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2.3 Styles R1, S1 and S2 (screened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 5 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen R1, S1 und S2
Table 5 — Connectors according to VG 95234-5, Styles R1, S1 and S2

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to			
	VG 95343-6 oder VG 95343-7 or		VG 95343-18 oder or VG 95343-29	
	gerade Ausführung straight type		gerade Ausführung straight type	
	Type B Type	Type C Type	Type B Type	Type C Type
14S	004A	*	004A	*
16S				
18	005A	*	005A	*
20				
28	007A	002A	007A	002A
32				
* Zur Zeit nicht verfügbar		* Currently not available		

2.2.2.4 Formen U1 und U2 (geschirmte Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2.4 Styles U1 and U2 (screened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 6 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen U1 und U2
Table 6 — Connectors according to VG 95234-5, Styles U1 and U2

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to											
	VG 95343-6				VG 95343-7				VG 95343-18 oder or VG 95343-29			
	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type E	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type E	gerade Ausführung straight type Typ Type und and A B		abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type D	
	Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D		Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D		Typ Type und and A B	Typ Type C		
10SL	002A 003A	*	001A 011A	001A 002A	002A 003A	*	001A	001A 002A	002A 003A	*	001A 002A	
14S	003A 004A		002A 012A	002A 003A	003A 004A		002A	002A 003A	003A 004A		002A 003A	
16S			003A 004A 012A				003A 004A					
16			004A 013A				004A					
18	005A		004A 013A	004A	005A		004A	004A	005A		004A	
20	005A 006A	001A	005A 013A	004A 005A	005A 006A	001A	005A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A	
22			005A									
24	006A 007A	001A 002A	006A 014A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	006A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	005A 006A	
28	007A	002A		006A	007A	002A		006A	007A	002A	006A	
32	007A 008A	002A 003A	007A	006A 007A	007A 008A	002A 003A	007A	006A 007A	007A 008A	002A 003A	006A 007A	
36	008A	003A	008A	007A	008A	003A	008A	007A	008A	003A	007A	
* Zur Zeit nicht verfügbar												
* Currently not available												

* Zur Zeit nicht verfügbar

* Currently not available

2.2.2.5 Formen M, N1 und N2 (geschirmte Verkabelung mit geschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2.5 Styles M, N1 and N2 (screened wiring with screened connector endshell)

Tabelle 7 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen M, N1 und N2
Table 7 — Connectors according to VG 95234-5, Styles M, N1 and N2

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder- Endgehäuse nach VG 95343-20 Heat shrinkable connector endshell according to VG 95343-20	
	gerade Ausführung straight type	abgewinkelte Ausführung angular type
	Typ Type A	Typ Type B
10SL	002A	002A
14S	003A	003A
16S	004A	004A
16		
18		
20	005A	005A
22		
24	007A	006A
28	008A	007A
32	*	*
36		
* Zur Zeit nicht verfügbar * Currently not available		

2.2.2.6 Formen T, U1 und U2 (geschirmte Verkabelung mit geschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.2.6 Styles T, U1 and U2 (screened wiring with screened connector endshell)

Tabelle 8 — Steckverbinder nach VG 95234-5, Formen T, U1 und U2
Table 8 — Connectors according to VG 95234-5, Styles T, U1 and U2

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder- Endgehäuse nach VG 95343-20 Heat shrinkable connector endshell according to VG 95343-20	
	gerade Ausführung straight type	abgewinkelte Ausführung angular type
	Typ Type A	Typ Type B
10SL	001A	001A
14S	002A	002A
16S	003A	003A
16		
18		
20	004A	004A
22	005A	005A
24	005A	005A
	007A	006A
28	008A	007A
32	*	*
36		
* Zur Zeit nicht verfügbar * Currently not available		

2.2.3 Steckverbinder nach VG 95328-5

2.2.3 Connectors according to VG 95328-5

2.2.3.1 Formen J und S (ungeschirmte Verkabelung mit ungeschirmttem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.3.1 Styles J and S (unscreened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 9 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Formen J und S
Table 9 — Connectors according to VG 95328-5, Styles J and S

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to											
	VG 95343-6				VG 95343-7				VG 95343-18 oder or VG 95343-29			
	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type	gerade Ausführung straight type			abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type	gerade Ausführung straight type Typ Type und and B C		abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type D	
	A	B	C		A	B	C		A	B		C
8	001A 002A	*	001A 011A	001A	001A 002A	*	001A	001A	001A 002A	*	001A	
10	002A 003A		001A 002A 011A	002A	002A 003A		001A 002A	002A	002A 003A		002A	
12	004A		002A	003A	004A		002A 003A	003A	004A		004A 005A	003A
14	004A 005A		003A 012A	003A 004A	004A 005A			003A 004A	004A 005A			003A 004A
16	005A		004A 013A	004A	005A			004A	004A			005A
18	005A 006A	001A	004A 005A 013A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A	
20	006A		006A 014A	005A	006A		006A	005A	006A		006A	005A
22	006A 007A	001A 002A		005A 006A	006A 007A	001A 002A		005A 006A	006A 007A	001A 002A	005A 006A	
24	007A	002A		006A	007A	002A		006A	007A	002A	006A	
* Zur Zeit nicht verfügbar												
* Currently not available												

2.2.3.2 Form L (ungeschirmte Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.3.2 Style L (unscreened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 10 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Form L
Table 10 — Connectors according to VG 95328-5, Style L

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder- Endgehäuse nach VG 95343-6 Heat shrinkable connector endshell according to VG 95343-6	
	gerade Ausführung straight type Typ Type G	abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type H
14	001A	001A
16		

2.2.3.3 Formen M, R, T und U (geschirmte Verkabelung mit ungeschirmtem Steckverbinder-Endgehäuse)

2.2.3.3 Styles M, R, T and U (screened wiring with unscreened connector endshell)

Tabelle 11 — Steckverbinder nach VG 95328-5, Formen M, R, T und U
Table 11 — Connectors according to VG 95328-5, Styles M, R, T and U

Gehäuse- größe Shell size	Wärmeschrumpfende Steckverbinder-Endgehäuse nach Heat shrinkable connector endshell according to										
	VG 95343-6				VG 95343-7				VG 95343-18 oder or VG 95343-29		
	gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type	Typ Type	gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type	Typ Type	gerade Ausführung straight type		abgewinkelte Ausführung angular type Typ Type
	Typ Type und and A B	Typ Type C			Typ Type und and A B	Typ Type C	Typ Type D		Typ Type und and A B	Typ Type C	
8 ^b	001A ^a 002A		011A	001A	001A ^a 002A		001A		001A ^a 002A		001A
10 ^b	002A 003A		001A 002A 011A	001A 002A	002A 003A		001A 002A	001A 002A	002A 003A		001A 002A
12	003A 004A		002A 003A 012A	002A 003A	003A 004A		002A 003A	002A 003A	003A 004A		002A 003A
14	004A 005A		003A 004A 012A	003A 004A	004A 005A		003A 004A	003A 004A	004A 005A		003A 004A
16	005A		004A 013A	004A	005A		004A	004A	005A		004A
18 ^b	005A 006A	001A	004A 005A 013A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A	004A 005A	005A 006A	001A	004A 005A
20 ^b	006A		005A	005A	006A		005A	005A	006A		005A
22 ^b	006A 007A	001A 002A	006A 014A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	006A	005A 006A	006A 007A	001A 002A	005A 006A
24 ^b	007A	002A	006A 007A 014A	006A	007A	002A	006A 007A	006A	007A	002A	006A

^a Nur Typ B

^b Nicht anwendbar für Steckverbinder Form U

* Zur Zeit nicht verfügbar

^a Type B only

^b Not applicable for connector Style U

* Currently not available